



vertis4004you

USER MANUAL
Instrukcja obsługi

EN

PL

LT

LV

RO

HU

PT

EE

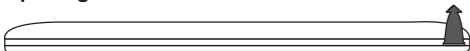
SI

Welcome!

To switch on the phone, press and hold the power button for several seconds.

At the first start of the phone, the assistant will carry through the basic settings configuration.

Opening the device



Switch off your phone before installing or replacing the battery, SIM, or memory card.

Remove the back cover.

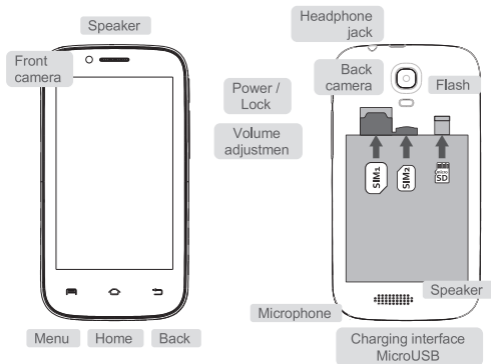
Hold the SIM card with the cut corner oriented as shown and slip it into the card holder.

Insert the memory card into the card slot with the metal contacts facing down until it inserts to the right position.

Insert the battery by aligning the gold contacts on the battery with the gold contacts in the battery compartment. Gently push down on the battery until it clicks into place.

Press the cover gently back into place until you hear a click.

Keys Explained



Menu

Press to get the options for the current screen.

Home

Press to return to the Home Screen from any application or screen. Hold to see recently used applications.


Back

Press to go to the previous screen.

Power

Hold to power off. Press to switch your phone to Sleep mode. Press to wake up your phone.

Phone Calls


Press Home key > tap  > Phone or tap  on the Home Screen.

Enter the phone number using the on-screen keypad.

Tap the dial icon.

Sending an Message

Press Home key > tap  > Messaging.


Tap  to create new message.

Enter the recipient's number or name. As you type, matching contacts will appear. Tap a suggested contact to add as a recipient. You can also

tap  to select recipients from the contacts.


Tap Type text message and type your message.


- Tap Menu Key to insert quick text or contact.
- If you are sending an MMS, tap Menu Key to add a subject, or to attach pictures, videos, audio, or slideshow.

Tap  to send your message.

Taking Pictures with Your Camera

Your phone has camera function. Open it by pressing Home Key >

tap  > Camera.

Tap  to take a picture. To view it, just tap the picture in the right corner of the screen.

Information

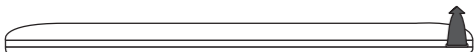
More information about the use of the device and the system can be found at: www.overmax.eu

Witaj!

W celu włączenia telefonu, należy nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk zasilania.

Przy pierwszym uruchomieniu telefonu, asystent przeprowadzi przez podstawową konfigurację ustawień.

Otwarcie telefonu



Przed instalacją oraz wymianą baterii, karty SIM lub karty pamięci należy wcześniej wyłączyć telefon.

Zdejmij tylną pokrywę.

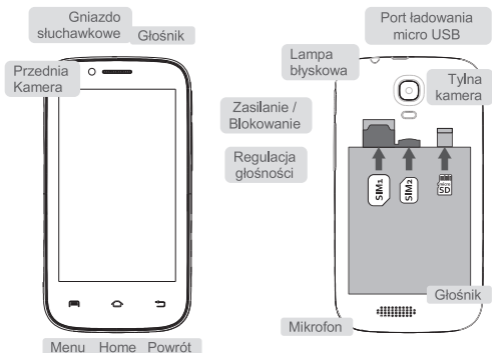
Uchwyć kartę SIM tak, aby ucięty róg znajdował się w pozycji pokazanej na zdjęciu, a następnie wsuń ją do portu karty.

Włóż kartę pamięci do gniazda karty tak, aby metalowe styki skierowane były w dół, a następnie wciśnij ją delikatnie, dopóki nie zostanie zablokowana we właściwej pozycji.

Włóż baterię tak, aby jej złącze spasowało się ze złączem komory baterii. Delikatnie dociśnij baterię, aż zostanie zablokowana we właściwej pozycji.

Delikatnie dociśnij tylną pokrywę z powrotem na miejsce, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.



Urządzenie i przyciski



- Menu** wyświetla opcje bieżącego ekranu.
- Home** powrót do widoku pulpitu, przytrzymanie wyświetla ostatnio używane aplikacje.
- Powrót** powrót do poprzedniego ekranu.
- Zasilanie** uruchamia urządzenie / włącza i wyłącza ekran.


Aby włączyć wyświetlacz telefonu, wciśnij **Przycisk Zasilania**. Kliknij ikonkę  i przeciągnij ją w dół.

Nawiązywanie połączeń


Nawiązywanie połączeń poprzez wprowadzenie numeru. Kliknij Przycisk Home  > a następnie  > Telefon lub kliknij na Ekranie głównym.

Przy użyciu klawiatury ekranowej wprowadź numer telefonu. Kliknij ikonkę wybierania numeru.


Wysyłanie wiadomości


Wciśnij Przycisk Home i kliknij  Wiadomości.

Kliknij , aby utworzyć nową wiadomość.

Wprowadź nazwę lub numer odbiorcy. Podczas wpisywania wyświetlane będą odpowiadające danemu ciągowi znaków kontakty. Kliknij dany kontakt, aby ustawić go jako odbiorcę wiadomości. Możesz także kliknąć , aby wybierać odbiorców z listy kontaktów.

Kliknij Wpisz tekst wiadomości, a następnie napisz wiadomość.

- Kliknij Przycisk Menu, aby wprowadzić szablon lub kontakt.
- Podczas pisania wiadomości MMS kliknij przycisk Menu, aby dodać temat oraz , aby załączyć obrazy, pliki wideo, audio lub pokazy slajdów.

Kliknij , aby wysłać wiadomość.

Robienie zdjęć

W widoku ekranu głównego kliknij ikonkę aparatu, aby wyświetlić interfejs aparatu / kamery.

Kliknij ikonkę aparatu, aby aktywować tryb zdjęć.

Kliknij ikonkę kamery, aby aktywować tryb wideo.

Kliknij ikonkę migawki, aby zrobić zdjęcie.

Informacje

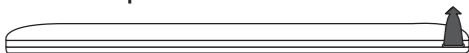
Więcej informacji dotyczących obsługi urządzenia oraz systemu znajduje się na stronie: www.overmax.eu

Bun venit!

Pentru a porni telefonul țineți apasat butonul de alimentare pentru câteva secunde.

La prima pornire a telefonului, asistentul va efectua un tur prin configurarea setarilor de baza.

Pornirea dispozitivului



Opriti telefonul înainte de a instala sau înlocui bateria, SIM-ul, sau cardul de memorie.

Scoateți capacul din spate.

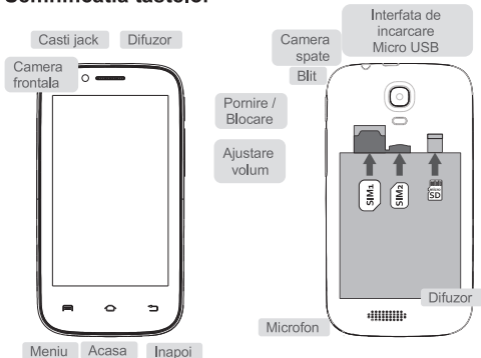
Țineți cartela SIM cu colțul tăiat orientat după cum se arată și împingeți în suportul cartelei.

Introduceți cardul de memorie în slotul pentru cartela cu contactele metalice în jos până când se introduce în poziția corectă.

Introduceți bateria aliniind contactele aurii de pe baterie cu contactele aurii din compartimentul bateriei. Împingeți ușor în jos pe baterie până când se fixează în poziție.

Apăsati capacul ușor înapoi în loc până când auziți un clic.

Semnificatia tastelor





Meniu Apăsați pentru a obține opțiunile pentru ecranul curent.

Acasa Apăsați pentru a reveni la ecranul de start din orice aplicație sau ecran. Țineți apasat pentru a vedea aplicațiile utilizate recent.

Inapoi Apasati pentru a accesa ecranul anterior.

Pornire Țineți apasat pentru pentru a il opri. Apăsați pentru a comuta telefonul în modul Sleep. Apăsați pentru "a trezi" telefonul.


Apel de la telefon


Apasati tasta Home > apasati  > Telefon sau apasati  pe Ecranul de Start.


Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura de pe ecran.

Apasati pictograma de apelare

Trimiterea unui mesaj

Apasati tasta Home > apasati  > Mesagerie.

Apasati  pentru a crea un mesaj nou.


Introduceți numărul destinatarului sau numele. Pe măsură ce tastați, vor apărea contactele potrivite. Apasati pe un contact sugerat  pentru a-l adauga ca destinatar. De asemenea, puteți apăsa pentru a selecta destinatarii din lista de contacte.


Apasati Tastati mesaj text si tastati mesajul.

- Tap Menu Key to insert quick text or contact.
- Daca trimiteti un MMS, apasati tasta Meniu pentru a adauga un subiect pentru a adauga imagini, videoclipuri, audio, sau slideshow.

Apasati  pentru a trimite mesajul.

Realizeaza fotografii cu camera

Telefonul are funcția de cameră foto. Deschideti apasand tasta Home > apasati  > Camera.

Apasati  pentru a face o fotografie. Pentru a o vizualiza, atingeți pur și simplu imaginea în colțul din dreapta al ecranului.

Informatii

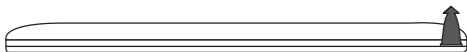
Mai multe informatii despre utilizarea dispozitivului si despre sistem veti putea gasi pe www.overmax.eu

Üdvözlünk

A telefon bekapcsolásához tartsa nyomva néhány másodpercig a bekapcsoló/power gombot.

Először kapcsolja be a telefont, majd az asszisztens elvégzi a szükséges alapbeállításokat.

Készülék indítása



Kapcsolja ki a telefonját, mielőtt telepíti vagy kicseréli az akkumulátort, SIM vagy memóriakártyát.

Távolítsa el a hátsó fedelet.

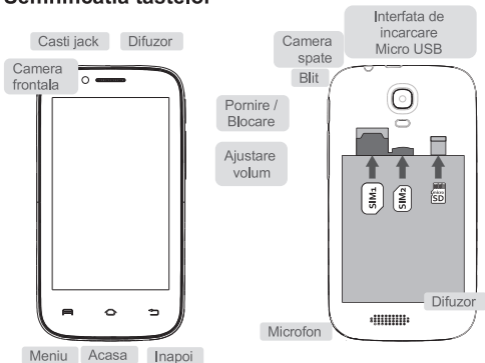
Tartsa a SIM kártyát a levágott sarkánál, mint ahogy látható, és csúsztassa be a kártyatartóba.

Helyezze be a memóriakártyát a kártyafoglalatba a fény érintkezővel lefele és tolja amíg beilleszti a megfelelő pozícióba.

Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy az akkumulátor aranyozott érintkezője az elemtartó érintkezőjével érintkezzen. Óvatosan nyomja le az akkumulátort, amíg a helyére nem pattan.

Nyomja le a fedelet óvatosan, amíg a kattánást nem hall.

Semnificatia tastelor





Meniu Apăsați pentru a obține opțiunile pentru ecranul curent.

Acasa Apăsați pentru a reveni la ecranul de start din orice aplicație sau ecran. Țineți apasat pentru a vedea aplicațiile utilizate recent.

Inapoi Apasati pentru a accesa ecranul anterior.

Pornire Țineți apasat pentru pentru a il opri. Apăsați pentru a comuta telefonul în modul Sleep. Apăsați pentru "a trezi" telefonul.


Apel de la telefon


Apasati tasta Home > apasati  > Telefon sau apasati  pe Ecranul de Start.


Introduceți numărul de telefon utilizând tastatura de pe ecran.

Apasati pictograma de apelare

Trimiterea unui mesaj

Apasati tasta Home > apasati  > Mesagerie.

Apasati  pentru a crea un mesaj nou.


Introduceți numărul destinatarului sau numele. Pe măsură ce tastați, vor apărea contactele potrivite. Apasati pe un contact sugerat  pentru a-l adauga ca destinatar. De asemenea, puteți apăsa pentru a selecta destinatarii din lista de contacte.


Apasati Tastati mesaj text si tastati mesajul.

- Tap Menu Key to insert quick text or contact.
- Daca trimiteti un MMS, apasati tasta Meniu pentru a adauga un subiect pentru a adauga imagini, videoclipuri, audio, sau slideshow.

Apasati  pentru a trimite mesajul.

Realizeaza fotografiile cu camera

Telefonul are funcția de cameră foto. Deschideti apasand tasta Home > apasati  > Camera.

Apasati  pentru a face o fotografie. Pentru a o vizualiza, atingeți pur și simplu imaginea în colțul din dreapta al ecranului.

Informatii

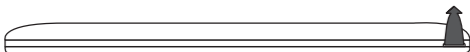
Mai multe informatii despre utilizarea dispozitivului si despre sistem veti putea gasi pe www.overmax.eu

Üdvözlünk

A telefon bekapcsolásához tartsa nyomva néhány másodpercig a bekapcsoló/power gombot.

Először kapcsolja be a telefont, majd az asszisztens elvégzi a szükséges alapbeállításokat.

Készülék indítása



Kapcsolja ki a telefonját, mielőtt telepíti vagy kicseréli az akkumulátort, SIM vagy memóriakártyát. Távolítsa el a hátsó fedelet.

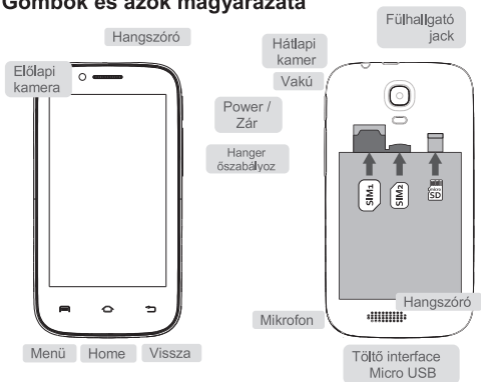
Tartsa a SIM kártyát a levágott sarkánál, mint ahogy látható, és csúsztassa be a kártyatartóba.

Helyezze be a memóriakártyát a kártyafoglatba a fény érintkezővel lefele és tolja amíg beilleszti a megfelelő pozícióba.

Helyezze be az akkumulátort úgy, hogy az akkumulátor aranyozott érintkezője az elemtartó érintkezőjével érintkezzen. Óvatosan nyomja le az akkumulátort, amíg a helyére nem pattan.

Nyomja le a fedelet óvatosan, amíg a kattánást nem hall.

Gombok és azok magyarázata



Menü Nyomja meg a jelenlegi képernyő opcióinak eléréséhez.

Home Nyomja meg a főképernyőhöz való visszatéréshez bármely alkalmazásból vagy képernyőről. Tartva nyomva, hogy megnézze a jelenleg használt alkalmazásokat.

Vissza Nyomja meg az előző képernyőre való visszatéréshez.

Power Tartva nyomva az a kikapcsoláshoz. Nyomja meg az alvó mód bekapcsolásához. Nyomja meg az alvó módból való kilépéshez.

Telefonhívások

Több módja van a híváskezdeményezésre és ezeket egyszerűen el tudja végezni.


Hívás a telefonról


Érintse meg a Home gombot > nyomja meg a  ikont > Telefon vagy érintse meg az  ikont a főképernyőn.


Adja meg a telefonszámot a kijelzőn lévő billentyűzet segítségével.

Érintse meg a hívás ikont.

Üzenet küldése

Nyomja meg a Home gombot > Érintse meg az  ikont > Üzenetek.

Érintse meg  új üzenet létrehozásához.


Adja meg a címzett számát vagy nevét. Ahogy írja a megfelelő kapcsolatok megjelennek. Érintse meg a javasolt címet adatait a hozzáadáshoz. Vagy érintse meg az  ikont a névjegyzékből való hozzáadáshoz.


Érintse meg a Type text message/Üzenet begépelése és gépelje be az üzenetét.

- Érintse meg a Menü gombot a szöveg vagy névjegy gyors beillesztéséhez.
- Ha MMS-t küld, érintse meg a Menü gombot a kép, videó, audio.

Érintse meg az  ikont az üzenet küldéséhez.

Képkészítése a kamerával

Telefonjának van kamera funkciója. Nyissa meg Home gomb >  > Kamera.

Érintse meg az  ikont a kép készítéséhez. A kép megnézéshez, csak érintse meg a képernyő jobb sarkán a képet.

Információ

További információkat a telefonról és a beállításokról a következő weboldalon talál: www.overmax.eu

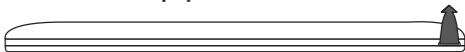
Portuguesa

Bem vindo!

Para ligar o telefone, pressione o botão de ligar durante alguns segundos.

Assim que o telefone ligar, o assistente irá ajudá-lo(a) na configuração das definições básicas do equipamento.

Como abrir o equipamento



Desligue o telefone antes de retirar a bateria, instalar ou retirar o cartão SIM ou o cartão de memória.

Como proceder:

Remover a tampa traseira (de acordo com a imagem acima).

Segurar o cartão SIM com o canto recortado orientado de acordo com a imagem no equipamento e enfiar na ranhura específica.

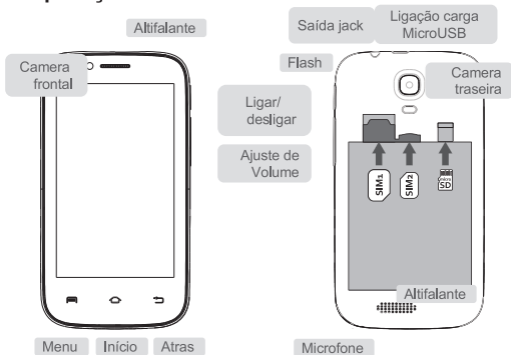
Inserir o cartão de memória na ranhura com os contactos de metal virados para baixo.

Inserir a bateria alinhando os contactos metálicos da bateria com os contatos metálicos do compartimento da bateria. De seguida, empurrar gentilmente a bateria para baixo.

Colocar novamente a tampa traseira, e pressionar gentilmente até ouvir um click.

Portuguesa

Explicação das teclas



Menu

Carregar para aceder às opções do ecrã atual.

Início

Carregar para voltar ao menu principal a partir de qualquer aplicação ou ecrã. Pressionar algum tempo para visualizar as aplicações utilizadas recentemente.

Atrás



Carregar para voltar ao ecrã anterior.

Ligar

Pressionar algum tempo para desligar. Carregar pra colocar o telephone em mode de espera. Carregar para retirar o telefone do modo de espera.

Portuguesa



Realizar chamadas

Carregar em Início > carregar  > carregar telefone 
Inserir o número de telefone utilizando o teclado virtual do ecrã. Carregar no icon de marcação.

Enviar uma mensagem


Carregar em Início > carregar  > mensagens.

Carregar  para criar uma mensagem nova.



Inserir o nome (se estiver memorizado) ou telefone do destinatário. À medida que vai escrevendo o nome, os contactos relacionados vão aparecendo. Carregue no contacto pretendido para adicionar ao destinatário da mensagem. Pode igualmente carregar  para seleccionar um destinatário dos contactos gravados. .

Carregue em escrever mensagem e escreva a mensadam pretendida.

• Se estiver a enviar uma mensagem multimedia, carregue em Menu para adicionar um assunto ou adicionar uma imagem, video ou som.

Carregue em  para enviar a mensagem.

Tirar fotografias

O seu telefone tem uma camera. Aceda à mesma carregando no menu Início > carregue em  > Camera
Carregue em  para tirar uma fotografia.

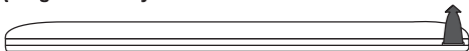
Para visualizar a fotografia, carregue na imagem no canto superior direito do ecrã.

Maloniai prašom!

Norėdami įjungti telefoną, paspauskite ir palaikykite keletą sekundžių įjungimo / išjungimo mygtuką.

Pirmą kartą naudojant telefoną, sistemos asistentas konfigūruos pagrindinius parametrus.

Įrenginio atidarymas



Išjunkite telefoną prieš išimdami ar pakeisdami bateriją, SIM kortelę arba atminties kortelę iš įrenginio.

Nuimite nugarelės dangtelį.

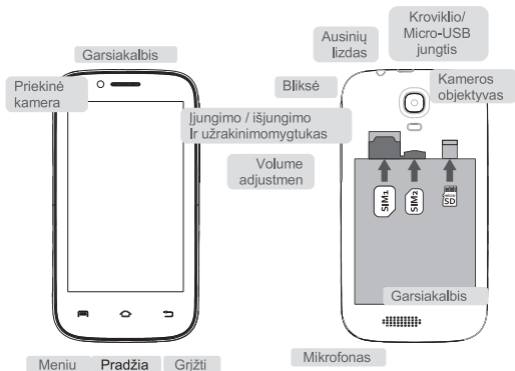
Laikykite SIM kortelę nupjautu kampuku parodyta kryptimi ir įstumkite ją į kortelės laikiklį.

Įdėkite atminties kortelę į kortelės lizdą su metaliniais kontaktais, nukreiptais žemyn, kol ji užims tinkamą padėtį.

Įdėkite bateriją taip, kad aukso spalvos kontaktai susijungtų. Atsargiai stumkite bateriją, kol ji užsifiksuos ir pasigirs būdingas spragtelėjimas.

Norėdami uždėti dangtelį, paspauskite jį švelniai, kol išgirsite spragtelėjimą.

Mygtukai



Menu

Paspauskite, jei norite atidaryti ekrano parinktis.

Pradžia

Paspauskite, jei norite grįžti į pagrindinį ekraną iš bet kurios programos ar ekrano. Norėdami peržiūrėti vėliausiai naudotas programas, paspauskite ir palaikykite.

Grįžti



Paspauskite, jei norite grįžti į ankstesnį ekraną.

**Įjungimas/
išjungimas**

Paspauskite ir palaikykite, jei norite perjungti garso profilius, arba įjungti ar išjungti skrydžio režimą, arba išjungti elektros maitinimą. Paspauskite, jei norite nustatyti veiksenaį miego režimu. Paspauskite, jei norite įjungti telefoną.

Lietuvos


Skambinimas

Nuspauskite pradžios mygtuką > palieskite  > Skambinkite arba palieskite  pradžios ekrane.


Naudodamiesi klaviatūra ekrane, įveskite telefono numerį.

Palieskite .

Žinutės siuntimas

Nuspauskite pradžios mygtuką > palieskite  > Siųsti žinutę.


Palieskite , ir kurkite naują žinutę.

Įveskite gavėjo telefono numerį ar vardą. Rašydami pamatysite atitinkamus kontaktus. Palieskite tinkamą kontaktą, kad jį pridėtumėte kaip gavėją. Be to, norėdami pasirinkti gavėjus iš kontaktų, Jūs galite paliesti ir +.


Palieskite "Įvesti tekstinę žinutę" rašykite žinutę.

- Palieskite meniu mygtuką, norėdami greitai įvesti tekstą ar kontaktą.

- Jeigu Jūs siunčiate MMS, palieskite mygtuką +, norėdami pridėti nuotraukas, vaizdo ar garso įrašą, skaidres.

Žinutę išsiųssite paspaudę  .

Fotografavimas

Jūsų telefonas turi fotokameros funkciją. Įjungsite ją paspaudę mygtuką  Pradžia > palieskite > Kamera.

Pradėsite fotografuoti palietę . Nėdami peržiūrėti, tiesiog palieskite nuotrauką ekrano kampe dešinėje.

Informacija

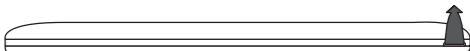
Daugiau informacijos apie šio įrenginio naudojimą ir sistemą galite rasti www.overmax.eu

Laipni lūdzam!

Lai ieslēgtu telefonu, nospiediet un vairākas sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu.

Pirmoreiz lietojot telefonu, sistēmas asistents veiks pamatiestatījumu konfigurēšanu.

Ierīces atvēršana



Izslēdziet telefonu pirms baterijas, SIM kartes vai atmiņas kartes uzstādīšanas vai aizstāšanas.

Noņemiet aizmugures vāciņu.

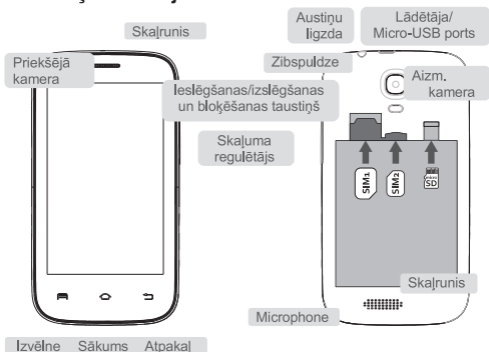
Turiet SIM karti ar nogriezto stūrīti norādītajā virzienā un iebīdiet to kartes turētājā.

Ievietojiet atmiņas karti kartes slotā ar metāla kontaktiem uz leju līdz tā ieņem pareizu pozīciju.

Ievietojiet bateriju, savienojot baterijas zelta kontaktus ar zelta kontaktiem baterijas nodalījumā. Saudzīgi uzspiediet baterijai līdz tā ar klikšķi nofiksējas vietā.

Lai atgrieztu vāciņu vietā, saudzīgi piespiediet to līdz izdzirdat klikšķi.

Taustiņu skaidrojums



Izvēlne

Nospiediet, lai piekļūtu atvērtā ekrāna opcijām.

Sākums

Nospiediet, lai atgrieztos Sākumekrānā no jebkuras aplikācijas vai ekrāna. Lai apskatītu nesen lietotās aplikācijas, turiet nospiestu.



Atpakaļ

Nospiediet, lai atgrieztos iepriekšējā ekrānā.

Ieslēgšana/ izslēgšana

Turiet nospiestu, lai pārslēgtu audio profilus vai lai ieslēgtu vai izslēgtu lidojuma režīmu, vai lai atslēgtu elektrības padevi. Nospiediet, lai uzstādītu Jūsu telefonam miega režīmu. Nospiediet, lai aktivizētu Jūsu telefonu.


Zvanišana


Nospiediet taustiņu Sākums > pieskarieties  > Zvanīt vai pieskarieties  Sākumekrānā.


Izmantojot ekrāna tastatūru, ievadiet telefona numuru.

Pieskarieties ikonai Zvanīt.

Ziņas nosūtīšana


Nospiediet taustiņu Sākums > pieskarieties  > Nosūtīt ziņu.

Pieskarieties  lai izveidotu jaunu ziņu.


Ievadiet saņēmēja numuru vai vārdu. Rakstīšanas laikā parādīsies atbilstošie kontakti. Pieskarieties piedāvātajam kontaktam, lai to pievienotu kā saņēmēju. Bez tam, lai izvēlētos saņēmējus no Kontaktiem, Jūs varat pieskarties arī .

Pieskarieties Ievadīt teksta ziņu un uzrakstiet Jūsu ziņu.

- Pieskarieties taustiņam Izvēlne, lai ievadītu ātro tekstu vai kontaktu.
- Ja Jūs sūtāt MMS, pieskarieties taustiņam +, lai pievienotu fotogrāfijas, video, audioierakstus vai slaidrādi.

Lai nosūtītu ziņu, pieskarieties .

Fotografēšana ar Jūsu fotokameru

Jūsu telefonam ir fotokameras funkcija. Atveriet to, nospiežot taustiņu Sākums > pieskarieties  > Kamera.

Lai fotografētu, pieskarieties  Lai apskatītu, vienkārši pieskarieties fotogrāfijai ekrāna labajā stūrī.

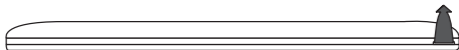
Informācija

Plašāku informāciju par šīs ierīces lietošanu un sistēmu jūs varat atrast: www.overmax.eu

Tere tulemast!

Hoia telefoni sisselülitamiseks toitenuppu mitu sekundit all. Telefoni esmasel käivitamisel aitab abimees põhiseadete konfigureerimist läbi viia.

Seadme käivitamine



Enne aku, SIM kaardi või mälukaardi vahetamist tuleb telefon välja lülitada.

Eemalda tagumine kaas.

Tõsta aku üles.

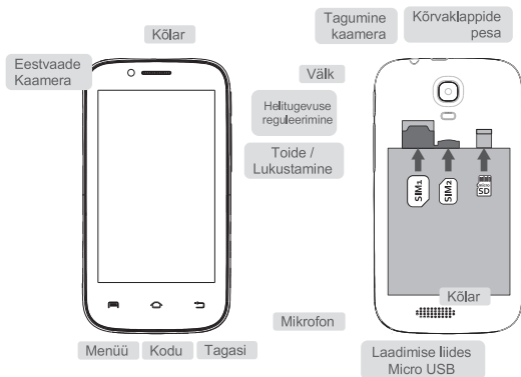
Libista SIM kaart välja.

Libista SD kaart välja.

Paigaldage aku. Vajutage kergelt aku

Vajutage kergelt tagakaas tagasi oma kohale, kuni kuulete klõpsatust.

Nuppude funktsioonid



Menüü Vajuta, et näha valikuid.


Kodu Vajuta, et tagasi koduekraanile minna.
Hoia all, et näha hiljuti kasutatud rakendusi.

Tagasi Vajuta, et eelmisele ekraanile tagasi minna.

Toide Hoia all, et telefoni välja lülitada. Vajuta, et avada oma telefon puhkerežiimist. Vajuta, et oma telefon üles äratada.


Telefonikõned


Vajuta kodu nuppu > vajuta  telefon või vajuta koduekraanil. Sisesta ekraanil oleval klaviatuuril telefoni number.


Vajuta , et kustutada valed numbrid.

Vajuta helistamise nuppu.

Sõnumi saatmine

Vajuta kodu nuppu > vali  sõnumid.

Vajuta , et luua uus sõnum.


Sisesta saaja number või nimi. Kirjutamise ajal ilmuvad sobivad kontaktid. Vajuta soovitatud kontaktile, et see saajaks lisada. Saad vajutada ka , et lisada saaja kontaktide hulgast.


Vajuta sisesta tekst ning kirjuta soovitud sõnum.

Vajuta menüü nuppu, et lisada kiirteksti või kontakti.

Sõnumi saatmiseks vajuta .

Kaamera pildistamine

Su telefonil on kaamera funktsioon. Ava see vajutades kodu nuppu > vajuta  > kaamera.

Vajuta , et teha pilti. Selle vaatamiseks vajuta all paremas nurgas olevat pilti.

Informatsioon

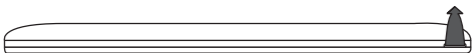
Rohkem informatsiooni seadme ja süsteemi kasutamise kohta leiab aadressilt: www.overmax.eu

Dobrodošli!

Za uključivanje telefona pritisnite i držite tipku za paljenje nekoliko sekundi.

Prilikom prvog uključivanja telefona, pomoćnik će Vas provesti kroz osnovne postavke konfiguracije.

Otvaranje uređaja



Isključite telefon prije umetanja ili zamjene baterije, SIM kartice ili memorijske kartice.

Skinite stražnji poklopac.

Držite SIM karticu s odrezanim kutem usmjerenim kao što je prikazano i gurnite u držač kartice.

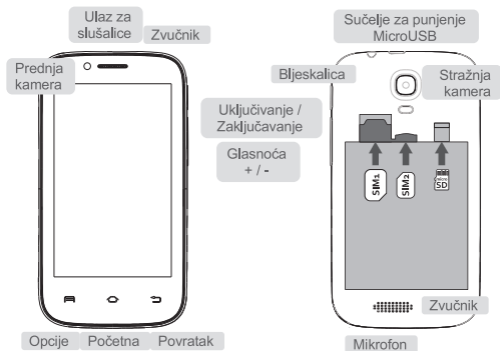
Umetnite memorijsku karticu u utor za kartice s metalnim kontaktima okrenutu prema dolje dok ne sjedne na pravo mjesto.

Umetnite bateriju tako da poravnate zlatne kontakte na bateriji s zlatnim kontaktima u odjeljku za baterije. Lagano gurnite bateriju prema dolje dok ne sjedne na svoje mjesto.

Nježno pritisnite poklopac kako bi ga vratiti na svoje mjesto sve dok ne čujete klik.

Slovenščina

Objašnjenje tipki



Opcije Pritisnite da biste dobili opcije za trenutni zaslou.

Početna Pritisnite za povratak na početni zaslou s bilo koje aplikacije ili zaslou. Držite za prikaz nedavno korištenih aplikacija.

Povratak Pritisnite za povratak na prethodni zaslou.

Paljenje Držite se za isključivanje. Pritisnite za prelazak telefona u stanje mirovanja. Pritisnite za buđenje telefona iz stanja mirovanja.

Uspostava poziva

Pritisnite tipku Početna >klik  >telefon ili klik  na početnom zaslonu.


Unesite telefonski broj pomoću tipkovnice prikazane na zaslonu.

Dodirnite ikonu za biranje.

Slanje poruka

Pritisnite tipku Početna > klik  > Poruke.

Kliknite  za stvaranje nove poruke.


Unesite broj primatelja ili ime. Dok unosite pojavit će se odgovarajući kontakti. Dodirnite predloženi kontakt za dodavanje kao primatelja. Također možete dodirnuti  za odabir primatelja iz kontakata.


Dodirnite „Unesite poruku“ i napišite svoju poruku.

- Dodirnite tipku Opcije za umetanje brzog teksta ili kontakta.
- Ako šaljete MMS, dotaknite tipku Opcije za dodavanje predmeta, ili kako bi priložili slike, video, audio ili slideshow.

Dodirnite  kako bi poslali poruku.

Fotografiranje sa kamerom

Vaš telefon ima funkciju fotoaparata. Pokrenite opciju pritiskom na tipku Početna > klik  > Kamera.

Dodirnite  za snimanje fotografije. Kako bi pregledali snimljene fotografije dodirnite sliku u desnom uglu zaslona.

Informacije

Više informacija o korištenju uređaja i sustava može se pronaći na: www.overmax.eu

Declaration of Conformity

Product details

For the following

Product : **Smartphone**
Model(s) : **OV-Vertis 4004 You**

Declaration & Applicable standards

We, BrandLine Group Sp. z o. o., hereby declare under our sole responsibility that the of the above referenced product complies the following directives:

R&TTE Directive	1999/5/EC
EMC Directive	2004/108/EC
Low Voltage Directive	2006/95/EC
RoHS Directive	2011/65/EU

The following harmonized standards have been applied:

Safety and Health:

EN 62479: 2010

EN 60950-1: 2006+A11: 2009+A1: 2010+A12: 2011+A2: 2013

EMC:

EN 301 489-1 V 1.9.2 (2011-09)

EN 301 489-17 V 2.2.1 (2012-09)

RF Spectrum Efficiency:

EN 300 328 V1.8.1 (2012-06)

Representative

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. Dziadoszańska 10
61-248 Poznań
Jan Libera

BRANDLINE GROUP
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
ul. Dziadoszańska 10, 61-248 Poznań
NIP 782-257-98-40, Regon 361233546
(1)



OVERMAX

You•unlimited

www.overmax.eu